

**EKSPRESI BAHASA DAN BUDAYA  
DALAM BATIK KHAS KEBUMEN  
DI DESA GEMEKSEKTI KECAMATAN KEBUMEN  
KABUPATEN KEBUMEN  
(Kajian Etnolinguistik)**



Diajukan untuk Memenuhi sebagian Persyaratan  
guna Melengkapi Gelar Sarjana Sastra Program Studi Sastra Daerah  
Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Sebelas Maret

Disusun oleh

**ANA ULFATUN KHOERiyAH**  
B0116009

**FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS SEBELAS MARET  
SURAKARTA**

**2020**

*commit to user*

EKSPRESI BAHASA DAN BUDAYA  
DALAM BATIK KHAS KEBUMEN  
DI DESA GEMEKSEKTI KECAMATAN KEBUMEN  
KABUPATEN KEBUMEN (KAJIAN ETNOLINGUISTIK)

Disusun oleh

Ana Ulfatun Khoeriyah  
B0116009

Telah disetujui oleh pembimbing

Pembimbing

Prof. Dr. Waki'at Abdullah, M.Hum.  
NIP. 196004011987031002

Mengetahui,

Kepala Program Studi Sastra Daerah

Dr. Supana, M.Hum  
NIP 196405061989031001

**EKSPRESI BAHASA DAN BUDAYA  
DALAM BATIK KHAS KEBUMEN  
DI DESA GEMEKSEKTI KECAMATAN KEBUMEN  
KABUPATEN KEBUMEN  
(KAJIAN ETNOLINGUISTIK)**

Disusun oleh

Ana Ulfatun Khoeriyah  
B0116009

Telah disetujui oleh Tim Penguji Skripsi  
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret

Pada Tanggal .....

Jabatan  
Ketua

Nama  
Dr. Supana, M.Hum.  
NIP. 196405061989031001

Tanda Tangan



Sekretaris

Drs. Sri Supiyarno, M.A.  
NIP. 195605061981031001



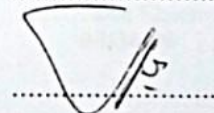
Penguji

Prof. Dr. Wakit Abdullah, M.Hum.  
NIP. 196004011987031002



Pembahas

Drs. Yohanes Suwanto, M.Hum.  
NIP. 196110121987031002



Dekan  
Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Sebelas Maret  
Prof. Dr. Wartyo M.Hum.  
NIP. 196109251986031001

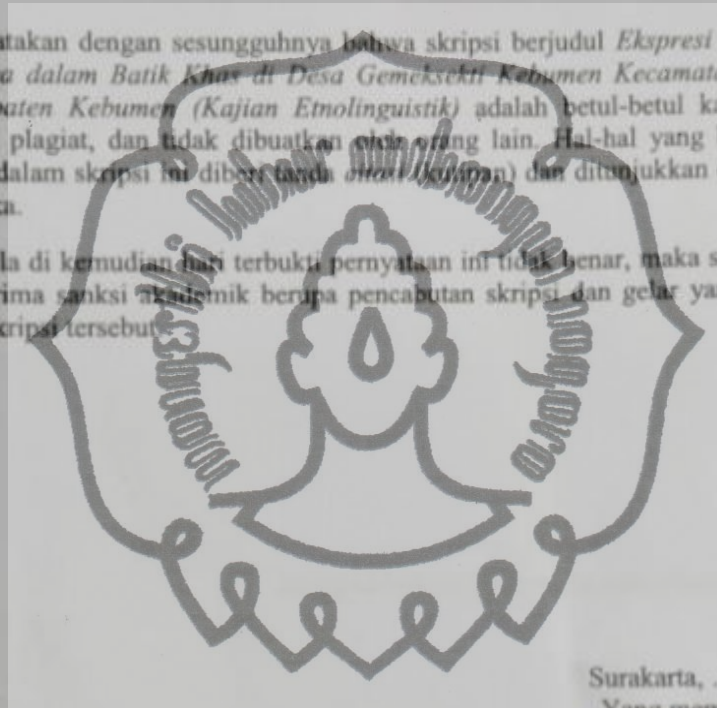


## PERNYATAAN

Nama : Ana Ulfatun Khoeriyah  
NIM : B0116009

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi berjudul *Ekspresi Bahasa dan Budaya dalam Batik Khas di Desa Gemekseki Kebumen Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen (Kajian Etnolinguistik)* adalah betul-betul karya sendiri, bukan plagiat, dan tidak dibuatkan oleh orang lain. Hal-hal yang bukan karya saya, dalam skripsi ini diberi tanda *italic* (miring) dan ditunjukkan dalam daftar pustaka.

Apabila di kemudian hari terbukti pernyataan ini tidak benar, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan skripsi dan gelar yang diperoleh dari skripsi tersebut.



Surakarta, .. Juli .. 2020 .....

Yang membuat pernyataan,



Ana Ulfatun Khoeriyah  
B0116009

## PERSEMBAHAN



Karya sederhana ini penulis persembahkan kepada

:

1. Allah S.W.T yang telah melimpahkan berkah, rahmat, hidayah dan rida-Nya.
2. Bapak dan Mama yang senantiasa memberi dukungan dan mengusahakan semua untuk kebaikan putra-putrinya.
3. Almamaterku.

*commit to user*

## MOTTO

Allah tidak akan membebani seseorang melainkan sesuai dengan kadar kesanggupannya.

**(QS Al Baqarah: 286)**

Terkadang ditengah jalan kita kehilangan motivasi, saat seperti itu coba kita lihat kebelakang. Betapa jauhnya kita sudah melangkah, betapa besar energi dan waktu yang sudah kita korbankan.

**(Jerome Polin Sijabat)**

Fokus pada tujuan, berusaha, berani dan berserah diri.

**(Penulis)**

*commit to user*

## KATA PENGANTAR

Puji syukur atas kehadiran Allah S.W.T yang telah memberikan berkah, rahmat, hidayah dan rida-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Ekspresi Bahasa dan Budaya dalam Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen (Kajian Etnolinguistik)”.

Terima kasih penulis ucapkan kepada semua pihak yang telah membantu menyempurnakan penelitian skripsi ini. Pada kesempatan ini penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Prof. Dr. Wardo, M.Hum. selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret yang memberikan kesempatan untuk menyelesaikan skripsi ini.
2. Dr. Supana, M.Hum., selaku Ketua Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya yang telah memberikan nasihat, saran dan dorongan dalam penyusunan skripsi.
3. Prof. Dr. H. Wakiit Abdullah, M.Hum., yang bersedia meluangkan waktu, memberikan saran, motivasi, serta pengarahan dalam penyelesaian skripsi penulis.
4. Drs. Suwanto, M.Hum., selaku pembahas yang bersedia meluangkan waktunya, memberikan saran serta arahan kepada penulis.

*commit to user*

5. Drs. Sri Supiyarno, M.A. selaku Koordinator Bidang Linguistik Prodi Sastra Daerah sekaligus Pembimbing Akademik yang telah memberikan ilmunya serta kesempatan kepada penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.
6. Bapak dan Ibu dosen Program Studi Sastra Daerah yang telah memberikan ilmunya kepada penulis.
7. Bapak Zaenal Abidin dan Mama Supriyati, selaku orang tua penulis yang selalu memberi dukungan baik doa maupun materi, terima kasih atas segala usaha yang telah dilakukan untuk kebaikan putra-putrinya, serta adik-adiku Ahmad dan Azka yang penulis sayangi.
8. Rekan-rekan terdekatku Aidah, Vita, Imbang, Dian, Lisa, Amine, Nada, Atik, Nafa, Arika, Ghania, Farah yang telah memberikan banyak keceriaan.
9. Rekan-rekan Sastra Daerah UNS 2016 yang telah kebersami dalam perjalanan menuntut ilmu.
10. Rekan-rekan UKM HMP Pandawa, KMF FIB, LPM Ketingan yang telah memberikan banyak perjalanan dan pembelajaran.
11. Kemenrisetdikti selaku penyelenggara beasiswa PPA.
12. Semua pihak yang telah membantu dalam proses pengerjaan skripsi penulis.

Penulis menyadari bahwa dalam penelitian dan penyusunan skripsi ini masih terdapat kesalahan. Penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun untuk perbaikan skripsi ini agar lebih baik.

Surakarta, Juli 2020

*commit to user*

Penulis



## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN .....	ii
HALAMAN PENGESAHAN .....	iii
HALAMAN PERNYATAAN .....	iv
HALAMAN PERSEMBAHAN .....	v
MOTTO.....	vi
KATA PENGANTAR.....	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR SINGKATAN DAN TANDA .....	xiv
DAFTAR LAMPIRAN .....	xv
DAFTAR GAMBAR .....	xvi
DAFTAR TABEL .....	xviii
ABSTRAK .....	xix
SARIPATHI .....	xx
ABSTRACT .....	xxi

### BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah.....	1
--------------------------------	---

B. Batasan Masalah.....	14
C. Rumusan Masalah .....	14
D. Tujuan Penelitian.....	15
E. Manfaat Penelitian.....	15
F. Landasan Teori .....	16
1. Etnolinguistik .....	16
2. Ekspresi Bahasa dan Budaya.....	17
3. Hubungan Bahasa dan Kebudayaan.....	18
4. Makna .....	19
5. Warisan Budaya.....	20
6. Batik Khas Kebumen dalam Masyarakat Desa Gemeksekti .....	21
G. Metode Penelitian.....	22
1. Waktu dan Lokasi Penelitian.....	23
2. Jenis Penelitian .....	24
3. Data dan Sumber Data.....	25
4. Alat Penelitian .....	26
5. Teknik Pengumpulan Data .....	27
6. Validitas Data .....	28
7. Analisis Data .....	29
8. Penyajian Hasil Analisis Data .....	32

H. Sistematika Penulisan.....	33
-------------------------------	----

## **BAB II ANALISIS DATA**

A. Ekspresi Bahasa dan Budaya Terkait Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen .....	34
1. Ekspresi Verbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Motif Batik .....	35
2. Ekspresi Verbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Ornamen Batik .....	37
3. Ekspresi Verbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Warna Batik .....	38
4. Ekspresi Nonverbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Penggarapan Batik.....	39
5. Ekspresi Nonverbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Alat dan Bahan Mambatik .....	41
B. Proses dan Istilah Terkait Pembuatan Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen .....	43
1. Proses dan Istilah dalam Batik Khas Kebumen terkait dengan Persiapan .....	43
2. Proses dan Istilah dalam Batik Khas Kebumen terkait dengan Penggarapan.....	45
3. Proses dan Istilah dalam Batik Khas Kebumen terkait dengan Akhiran..	50

*commit to user*

<b>Makna Kultural terkait Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen .....</b>	<b>51</b>
1. Makna Kultural Ekspresi Verbal Terkait Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen .....	51
a. Makna Kultural Ekspresi Verbal Batik Khas Kebumen Terkait dengan Motif Batik .....	51
b. Makna Kultural Ekspresi Verbal Batik Khas Kebumen Terkait dengan Ornamen Batik .....	62
c. Makna Kultural Ekspresi Verbal Batik Khas Kebumen Terkait dengan Warna Batik .....	67
2. Makna Kultural Ekspresi Nonverbal Terkait Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen .....	73
a. Makna Kultural Ekspresi Nonverbal Batik Khas Kebumen Terkait dengan Pengerjaan Membatik .....	73
b. Makna Kultural Ekspresi Nonverbal Batik Khas Kebumen Terkait dengan alat dan Bahan .....	84
C. Pengaruh Batik Khas Kebumen Sebagai Bagian dari Budaya Masyarakat Setempat .....	95
1. Batik Khas Warisan Turun-temurun Masyarakat Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen .....	95
2. Batik Sebagai Penggerak Ekonomi Masyarakat Desa Gemeksekti .....	97

*commit to user*

3. Batik Sebagai Representasi Sosial Masyarakat di Desa Gemeksekti.....99

4. Karakteristik Batik Khas Kebumen Sebagai Identitas Masyarakat  
Kebumen.....102

**BAB III PENUTUP**

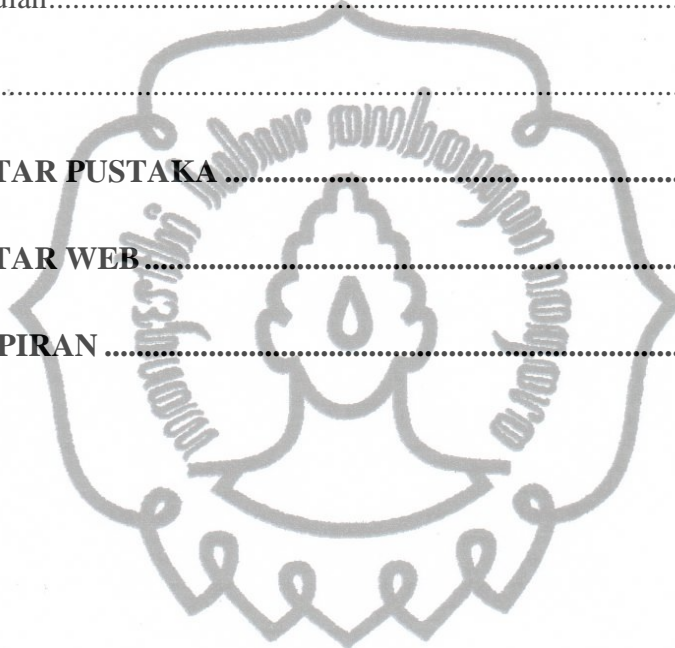
A. Simpulan.....107

B. Saran .....109

**DAFTAR PUSTAKA .....110**

**DAFTAR WEB .....113**

**LAMPIRAN .....114**



## DAFTAR SINGKATAN DAN TANDA

### A. Daftar Singkatan

dkk . : dan kawan-kawan.

doc. : dokumen.

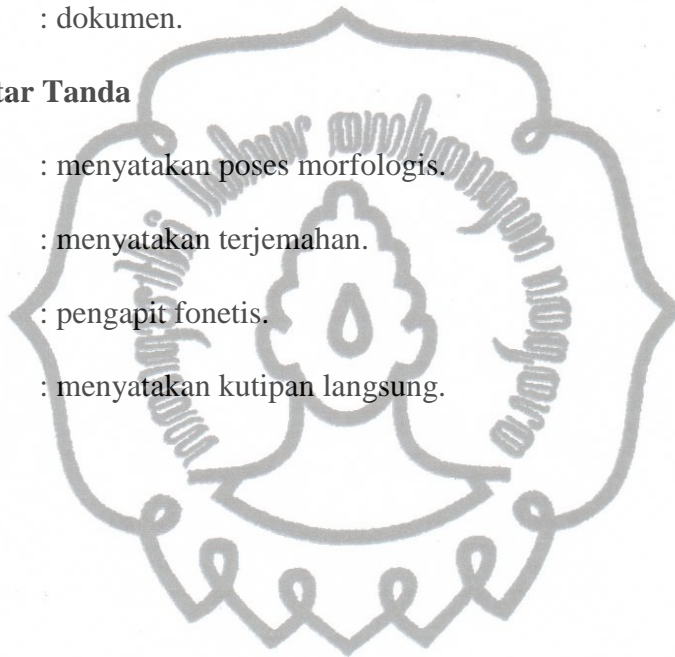
### B. Daftar Tanda

+ : menyatakan poses morfologis.

‘...’ : menyatakan terjemahan.

[...] : pengapit fonetis.

“...” : menyatakan kutipan langsung.



## DAFTAR LAMPIRAN

1. Lampiran 1. Peta Desa Gemeksekti. ....114
2. Lampiran 2. Peta Kabupeten Kebumen.....114
3. Lampiran 3. Nama-nama Informan .....115



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. <i>Penulis Melakukan Wawancara Pada Informan</i> .....	26
Gambar 2. <i>Sumber Data Berupa Wujud Batik</i> .....	26
Gambar 3. <i>Sekar Jagad</i> .....	53
Gambar 4. <i>Mancungan</i> .....	54
Gambar 5. <i>Gabah Wutah</i> .....	55
Gambar 6. <i>Gringsing</i> .....	57
Gambar 7. <i>Lawet</i> .....	58
Gambar 8. <i>Jagatan Buntal Plataran Gabah Wutah</i> .....	59
Gambar 9. <i>Glugu</i> .....	60
Gambar 10. <i>Pring Sedhapur</i> .....	62
Gambar 11. <i>Lawet</i> .....	63
Gambar 12. <i>Kupu</i> .....	64
Gambar 13. <i>Kembang</i> .....	65
Gambar 14. <i>Godhongan</i> .....	67
Gambar 15. <i>Nglowong</i> .....	76
Gambar 16. <i>Ngiseni</i> .....	77
Gambar 17. <i>Nembok</i> .....	78
Gambar 18. <i>Nyablon</i> .....	79
Gambar 19. <i>Nyoled</i> .....	80

*commit to user*



Gambar 20. <i>Mepe</i> .....	83
Gambar 21. <i>Nglimpet</i> .....	84
Gambar 22. <i>Canthing</i> .....	86
Gambar 23. <i>Malam</i> .....	87
Gambar 24. <i>Wangkring</i> .....	88
Gambar 25. <i>Dhingklik</i> .....	89
Gambar 26. <i>Kompor</i> .....	89
Gambar 27. <i>Waja</i> .....	90
Gambar 28. <i>Cap</i> .....	92
Gambar 29. <i>Plangkan Screen</i> .....	93
Gambar 30. <i>Meja</i> .....	94
Gambar 31. <i>Meja</i> .....	94
Gambar 32. <i>Batik Walet dan Batik Banyuwangi</i> .....	103

**DAFTAR TABEL**

1. Tabel 1. Ekspresi Verbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Motif Batik.....35
2. Tabel 2. Ekspresi Verbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Ornamen Batik.....37
3. Tabel 3. Ekspresi Verbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Warna Batik.....38
4. Tabel 4. Ekspresi Nonverbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Penggarapan Batik.....39
5. Tabel 5. Ekspresi Nonverbal dalam Batik Khas Kebumen Terkait dengan Alat dan Bahan Mambatik.....15

## ABSTRAK

**Ana Ulfatun Khoeriyah.** B0116009. 2020. *Ekspresi Bahasa dan Budaya dalam Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen (Kajian Etnolinguistik)*. Skripsi: Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret Surakarta.

Permasalahan yang dibahas dalam penelitian ini adalah: (1) bagaimanakah ekspresi bahasa dan budaya terkait batik khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen? (2) bagaimanakah proses dan istilah terkait pembuatan batik khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen? (3) bagaimanakah makna kultural terkait batik khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen? (4) bagaimanakah pengaruh batik khas Kebumen menjadi bagian dari budaya masyarakat setempat?

Tujuan penelitian ini adalah (1) mendeskripsikan ekspresi bahasa dan budaya terkait batik khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen, (2) mendeskripsikan proses pengistilahan pembuatan batik khas Kebumen di Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen, (3) menjelaskan makna kultural terkait batik khas Kebumen di Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen, (4) menjelaskan pengaruh batik khas Kebumen sebagai bagian dari budaya masyarakat setempat.

Penelitian ini bersifat deskriptif kualitatif. Lokasi penelitian di Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen. Data dalam penelitian ini berupa ekspresi bahasa dan budaya, proses pembuatan, makna kultural dan pengaruh batik dalam masyarakat. Sumber data dalam penelitian ini adalah narasumber yang memahami perihal batik khas Kebumen. Pengumpulan data menggunakan teknik wawancara mendalam dan observasi atau pengamatan. Metode analisis yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode agih dan padan. Adapun penyajian hasil analisis data menggunakan metode formal dan informal.

Hasil penelitian ini yaitu (1) ditemukan ekspresi verbal terkait dengan motif batik, ornamen batik, warna batik, dan ekspresi nonverbal terkait penggarapan batik, alat dan bahan, (2) proses dan istilah dalam pembuatan batik khas Kebumen, (3) makna kultural terkait dengan motif batik, ornamen batik, warna batik, penggarapan batik, alat dan bahan yang sesuai dengan pola pikir masyarakat terhadap aktivitas dan budaya setempat, (4) pengaruh batik khas Kebumen sebagai bagian dari masyarakat setempat yang dilihat dari berbagai aspek seperti: warisan turun-temurun para leluhur, penggerak ekonomi masyarakat setempat, representasi sosial masyarakat setempat, identitas masyarakat setempat.

Kata kunci: Batik, ekspresi bahasa dan budaya, Gemeksekti Kebumen, Etnolinguistik.

## SARIPATHI

Ana Ulfatun Khoeriyah. B0116009. 2020. *Ekspresi Bahasa dan Budaya dalam Batik Khas Kebumen di Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen (Kajian Etnolinguistik)*. Skripsi: Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret.

Perkawis ingkang dipunrembag inggih punika (1) kadospundi *ekspresi* basa lan budaya kalihan bathik kas Kebumen wonten ing Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen, (2) kadospundi pratikel lan *istilah* gegayutan damel bathik kas Kebumen wonten ing Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen, (3) kadospundi makna kultural gegayutan kalihan bathik kas Kebumen wonten ing Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen, (4) kadospundi batik kas Kebumen dados perangan saking masyarakatipun.

Ancasipun panaliten inggih punika (1) ngandharaken *ekspresi* basa lan budaya gegayutan kalihan bathik kas Kebumen wonten ing Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen, (2) ngandharaken *proses* pengistilahan pandamelan bathik kas Kebumen wonten ing Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen, (3) ngandharaken *makna kultural* ingkang gegayutan kalihan bathik kas Kebumen wonten ing Desa Gemeksekti Kecamatan Kebumen Kabupaten Kebumen, (4) ngandharaken pengaruh bathik kas Kebumen dados perangan saking budaya masyarakatipun.

Panaliten punika asipat *deskriptif kualitatif*. Papan panaliten dipunwontenaken ing Desa Gemeksekti, Kecamatan Kebumen, Kabupaten Kebumen. Data wonten ing panliten iki awujud ekspresi basa lan budaya, proses batik, *makna kultural* lan pangaribawa bathik ing masyarakat. . *Sumber data primer* wonten ing panaliten menika narasumber ingkang taksih mangertosi babagan bathik kas Kebumen. Pangimpuning data ngginakaken *teknik wawancara mendalam* lan *observasi* utawi pengamatan. Metode analisis ingkang dipunginakaken inggih punika *metode agih* lan *metode padan*. Wondene *metode penyajian data* ngginakaken *metode formal* lan *informal*.

Asiling panaliten inggih punika (1) wonten *ekspresi verbal* lan *nonverbal* ingkang gegayuhan kalihan *motif* bathik, *ornamen* bathik, warni bathik lan *ekspresi nonverbal* gagayuhan kalihan penggarapan bathik, pirantos lan bahan, (2) proses lan istilah saklebeting pandamelan bathik kas Kebumen, (3) makna kultural gegayuhan kalihan *motif* bathik, *ornamen* bathik, warni bathik lan penggarapan bathik, pirantos lan bahan ingkang cocog kalihan *aktivitas* lan budayanipun, (4) bathik kas Kebumen dados perangan saking masyarakatipun ingkang saged dipuntingal miturut asepek-aspek kados: tilaran turun-temurun para leluhur, panggerak ekonomi masyarakatipun, *representasi* sosial masyarakatipun, *identitas* masyarakatipun.

Tembung Wos: bathik, *ekspresi* basa lan budaya, Gemeksekti Kebumen, etnolinguistik.

*commit to user*

## ABSTRACT

Ana Ulfatun Khoeriyah. B0116009. 2020. **Expression of Language and Culture in Kebumen Typical Batik in Gemeksekti Village, Kebumen District, Kebumen Regency (Ethnolinguistic Study)**. Thesis: Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret Surakarta.

The problems discussed in this study are: (1) how the expression of language and culture related to batik typical of Kebumen in Gemeksekti Village, Kebumen District, Kebumen Regency? (2) how the process and terms related to making Kebumen batik in Gemeksekti Village, Kebumen District, Kebumen Regency? (3) what the cultural meaning of Kebumen batik in Gemeksekti Village, Gemeksekti District, Kebumen Regency? (4) how the effect of Kebumen batik become part of the culture of the local community?

The purpose of this study are (1) to describe the expression of language and culture related to Kebumen typical batik in Gemeksekti Village, Gemeksekti District, Kebumen Regency, (2) to describe the process of making batik typical of Kebumen in the village of Gemeksekti, Gemeksekti District, Kebumen Regency, (3) to explain the cultural meaning related to typical batik Kebumen in Gemeksekti District, Kebumen Regency, (4) to describe the effect of the typical Kebumen batik as part of the culture of the local community.

This is a descriptive qualitative research. The location of this research is in Gemeksekti Village, Kebumen District, Kebumen Regency. The data in this study are in the form of language and cultural expressions, the manufacturing process, cultural meanings and the influence of batik in society. The data source in this study is the speaker who understands about the typical batik Kebumen. The data were collection using deep interview technique and observation. The analytical method used in this study is agih method and padan method. The presentation of the results of data analysis uses formal and informal methods.

The results of this study are (1) there are found verbal expressions related to batik motifs, batik ornaments, batik colors, and nonverbal expressions related to the cultivation of batik, tools and materials, (2) there are process and terms in making typical Kebumen batik, (3) the cultural meanings with batik motifs, batik ornaments, batik colors, batik cultivation, tools and materials that are in accordance with the mindset of the community towards local activities and culture, (4) the effect of Kebumen batik as part of the local community seen from various aspects such as: hereditary heritage ancestors, economic drivers of the local community, social representation of the local community, identity of the local community.

Keywords: Batik, expression of language and culture, Gemeksekti Kebumen, Ethnolinguistics.